

ITW Permatex
10 Columbus Blvd.
Hartford, CT 06106 USA
Telephone: 1-87-Permatex
(877) 376-2839
Emergency: 800-255-3924 (ChemTel)
International Emergency: 00+ 1+ 813-248-0585

DE

EN

ES

FR

IT

SICHERHEITSDATENBLATT

1. IDENTIFIZIERUNG AF GEMISCH

Kennung des Produkts: 84109 PERMA POXY 4 MIN MULTI-METAL EPOXY PART 1 25 ML
Empfohlener Epoxidharz
Anwendungsbereich:
Item Number: PTX202005B

2. MÖGLICHE GEFAHREN

Einstufung und Kennzeichnung gemäss Richtlinie 1999/45/EG

Xi



N



Wichtigste Gefahren:

Reizt die Augen und die Haut. Kann allergische Hautreaktion verursachen. Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

Einstufung und Kennzeichnung gemäss (CLP) EG-Nr 1272/2008



Einstufung:

Hautreizung, Kategorie 2
Augenreizung, Kategorie 2A
Hautsensibilisierung, Kategorie 1
Chronische aquatische Toxizität, Kategorie 2

Gefahrenangaben:

Warnung
Verursacht Hautreizung
Verursacht schwere Augenreizung
Kann allergische Hautreaktion verursachen
Giftig für Wasserorganismen mit langandauernder Wirkung

Produktname: 84109 PERMA POXY 4 MIN MULTI-METAL
EPOXY PART 1 25 ML

Artikelnummern: PTX202005B

Vorsichtsmassnahmen für eine sichere Handhabung:

Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen
Einatmen von Dämpfen oder Nebel vermeiden
Schutzhandschuhe/-kleidung und Schutzbrille/Gesichtsschutz tragen
Nach der Handhabung gründlich waschen
Benutzte Arbeitskleidung sollte nicht außerhalb des Arbeitsbereichs getragen werden
Freisetzung in die Umwelt vermeiden

Sonstige Angaben:

Enthält epoxidhaltige Verbindungen. Hinweise des Herstellers beachten

3. ZUSAMMENSETZUNG/ANGABEN ZU BESTANDTEILEN

Inhaltsstoffe	Gewicht %	EG-Nr	Einstufung 67/548/EWG	GHS-Gefahrgutklasse
Reaktionsprodukt: Bisphenol-A-Epichlorhydrinharze mit durchschnittlichem. Molekulargewicht <= 700 25068-38-6	50-70	500-033-5	Xi; R36/38 R43 N; R51-53	Skin Irrit. 2 Eye Irrit. 2 Skin Sens. 1 Aquatic Chronic 2
Kalkstein 1317-65-3	5-20	215-279-6	Kein(e,er)	Kein(e,er)
Eisen 7439-89-6	5-20	231-096-4	Kein(e,er)	Flam.Sol. 1 Self-heat 1
Silikogener Staub 7440-21-3	<5	231-130-8	Kein(e,er)	Kein(e,er)
1,3-bis(epoxypropoxy)-2,2-dimethylpropan 17557-23-2	<5	241-536-7	R43 Xi;R38	Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1
Silikondioxid, synthetische 67762-90-7	<5	unbestimmt	Kein(e,er)	Kein(e,er)
diglycidyl ester 68909-14-8	<5	unbestimmt	Kein(e,er)	Kein(e,er)
quarz (SiO ₂) 14808-60-7	0.1-1.0	238-878-4	Kein(e,er)	Kein(e,er)

4. ERSTE-HILFE-MASSNAHMEN

Allgemeine Hinweise: Bei Unwohlsein ärztlichen Rat einholen (wenn möglich dieses Etikett vorzeigen).
Einatmen: Nach Einatmen der Dämpfe im Unglücksfall an die frische Luft gehen. Arzt aufsuchen.
Hautkontakt: Mit Wasser und Seife abwaschen. Bei andauernder Hautreizung einen Arzt benachrichtigen. Beschmutzte Kleidung vor Wiedergebrauch waschen.
Augenkontakt: Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit viel Wasser ausspülen und Arzt konsultieren.
Verschlucken: Bei Verschlucken kein Erbrechen herbeiführen - einen Arzt aufsuchen. Nie einer ohnmächtigen Person etwas durch den Mund einflößen.
Schutz der Ersthelfer Persönliche Schutzausrüstung verwenden. Kontakt mit Haut, Augen und Kleidung vermeiden.

5. MASSNAHMEN ZUR BRANDBEKÄMPFUNG

Geeignete Löschmittel:
Aus Sicherheitsgründen ungeeignete Löschmittel
Spezialanweisungen betreffend Schutz und Hygiene

Kohlendioxid (CO₂), Trockenlöschmittel, Schaum
Normalerweise keine zu erwarten
Thermische Zersetzung kann zur Freisetzung von reizenden Gasen und Dämpfen führen.
Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.
Persönliche Schutzausrüstung verwenden.

Besondere Schutzausrüstung bei der Brandbekämpfung:

6. MASSNAHMEN BEI UNBEABSICHTIGTER FREISETZUNG

Personenbezogene
Vorsichtsmaßnahmen: Weitere Hinweise zur Verarbeitung finden Sie in den Abschnitten 7, 8 und 11 dieses Sicherheitsdatenblattes.

6. MASSNAHMEN BEI UNBEABSICHTIGTER FREISETZUNG

Umweltschutzmaßnahmen: Nicht in Oberflächengewässer oder Kanalisation gelangen lassen Verschüttung aufnehmen.

Verfahren zur Reinigung: Für angemessene Lüftung sorgen. Verschütteten Stoff mit inertem Material aufnehmen (z.B. trockenem Sand oder Erde), dann in einen Behälter für Chemieabfälle geben.

7. HANDHABUNG UND LAGERUNG

Hinweise für sichere Handhabung: Einatmen von Dämpfen oder Nebel vermeiden. Berührung mit der Haut und den Augen vermeiden. Nach der Handhabung gründlich waschen. Verunreinigte Kleidung vor dem Wiedergebrauch waschen.

Lagerung: An einem kühlen/gut belüfteten Ort lagern.

8. EXPOSITIONSBEGRENZUNG UND PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG

Inhaltsstoffe	ACGIH; TLV-TWA	Deutschland MAK; TWA	Großbritannien WEL; TWA	Finnland OEL; HTP
Reaktionsprodukt: Bisphenol-A-Epichlorhydrinharze mit durchschnittlichem Molekulargewicht <= 700 25068-38-6	Nicht eingetragen	Nicht eingetragen	Nicht eingetragen	Nicht eingetragen
Kalkstein 1317-65-3	Nicht eingetragen	Nicht eingetragen	10 mg/m ³	Nicht eingetragen
Eisen 7439-89-6	Nicht eingetragen	Nicht eingetragen	Nicht eingetragen	Nicht eingetragen
Silikogener Staub 7440-21-3	Nicht eingetragen	Nicht eingetragen	10 mg/m ³	Nicht eingetragen
1,3-bis(epoxypropoxy)-2,2-dimethylpropan 17557-23-2	Nicht eingetragen	Nicht eingetragen	Nicht eingetragen	Nicht eingetragen
Silikondioxid, synthetische 67762-90-7	10 mg/m ³	Nicht eingetragen	Nicht eingetragen	Nicht eingetragen
diglycidyl ester 68909-14-8	Nicht eingetragen	Nicht eingetragen	Nicht eingetragen	Nicht eingetragen
quarz (SiO ₂) 14808-60-7	0.025 mg/m ³	Nicht eingetragen	Nicht eingetragen	Nicht eingetragen

Ventilation: Wo immer vernünftigerweise möglich, sollte dies durch lokale Absaugung oder durch gute Be- und Entlüftung erreicht werden.

Atemschutz: Eine zugelassene organische Dämpfe Atemschutzmaske zu tragen, wenn Aufnahmen erwartet, dass die geltenden Grenzwerte überschreiten.

Haut: Neoprenhandschuhe . Beschmutzte Kleidung vor Wiedergebrauch waschen.

Augen: Schutzbrille

Hygienemaßnahmen: Bei der Verwendung nicht essen, trinken oder rauchen.

9. PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN

Erscheinungsbild: Schwarz flüssig

Geruch: Schwach

pH-Wert: neutral

Siedepunkt/Siedebereich: Keine Information verfügbar

Schmelzpunkt: Unbestimmt

Flammpunkt: >95°C (200°F).

Explosionsgefahr: Von Hitze- und Zündquellen fernhalten.

Dampfdruck: Unbestimmt

Dichte: 1.52

Löslichkeit: Unbestimmt

Verteilungskoeffizient (n-Oktanol/Wasser): Unbestimmt

Dampfdichte: >1 (Luft = 1)

9. PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN

Verdampfungsgeschwindigkeit: Unbestimmt

Gehalt (%) der flüchtigen organischen Verbindung 0

10. STABILITÄT UND REAKTIVITÄT

Stabilität Stabil unter normalen Bedingungen.

Zu vermeidende Bedingungen: Übermäßige Hitze.

Zu vermeidende Stoffe: Starke Oxidationsmittel, Starke Basen, Säuren

Gefährliche Zersetzungsprodukte: Kohlenstoffoxide, Stickoxide (NOx), Aldehyde

11. ANGABEN ZUR TOXIKOLOGIE

Inhaltsstoffe	Gewicht %	LD50/oral/Ratte	LD50/dermal/Kaninchen	LC50/inhalativ/Ratte	IARC Karzinogen
Reaktionsprodukt: Bisphenol-A-Epichlorhydrinharze mit durchschnittlichem. Molekulargewicht <= 700 25068-38-6	50-70	11400 mg/kg			
Kalkstein 1317-65-3	5-20	>5000 mg/kg			
Eisen 7439-89-6	5-20	984 mg/kg			
Silikogener Staub 7440-21-3	<5	3160 mg/kg			
1,3-bis(epoxypropoxy)-2,2-dimethylpropan 17557-23-2	<5	4500 mg/kg			
Silikondioxid, synthetische 67762-90-7	<5	>5,000 mg/kg			
quarz (SiO2) 14808-60-7	0.1-1.0	500 mg/kg			Group 1; Monograph 68, 1997

Lokale Effekte

Hautreizung: Kann Hautreizungen und/oder Dermatitis verursachen. Kann allergische Hautreaktion verursachen.

Augenreizung: Die Flüssigkeit, die Aerosole und die Dämpfe dieses Produkts reizen und können Schmerzen, Ziehen, Rötungen und Schwellungen mit Stechgefühlen und/oder dem Gefühl von feinem Staub in den Augen verursachen..

Einatmen: Kann die Atmungsorgane reizen.

Verschlucken: Reizt den Mund, den Hals und den Magen.

Sensibilisierung: Kann bei empfindlichen Personen durch Hautkontakt Sensibilisierung bewirken.

Chronische Toxizität: Normalerweise keine zu erwarten.

Spezifische Effekte

krebserzeugende Wirkungen: Normalerweise keine zu erwarten

erbgutverändernde Wirkungen Normalerweise keine zu erwarten.

Reproduktionstoxizität Normalerweise keine zu erwarten

Auswirkungen auf Zielorgan: Augen, Haut, Atmungsorgane

12. ANGABEN ZUR ÖKOLOGIE

Ökotoxizität: Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben

13. HINWEISE ZUR ENTSORGUNG

Entsorgung von Produktresten: Gemäss europäischem Abfallkatalog (EAK) sind Abfallschlüsselnummern nicht produkt- sondern anwendungsbezogen. Die Abfallschlüsselnummer soll vom Verbraucher, aufgrund des Verwendungszwecks des Produkts, festgelegt werden.

13. HINWEISE ZUR ENTSORGUNG

RoHS/WEEE: Dieses Produkt ist in Übereinstimmung mit der EU-Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS) und der EU-Richtlinie 2002/96/EG zur Beschränkung Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE).

14. ANGABEN ZUM TRANSPORT

IATA (Air)

Korrekte Bezeichnung des Gutes: Nicht reguliert
Gefahrklasse: Nicht zutreffend
UN/ID-Nr: Nicht zutreffend

IMDG

Korrekte Bezeichnung des Gutes: Umweltgefährdender Stoff, flüssig, n.a.g (Bisphenol)
Gefahrklasse: Klasse 9
UN/ID-Nr: UN 3082
Meeresschadstoff: Yes

ADR/RID

Korrekte Bezeichnung des Gutes: Umweltgefährdender Stoff, flüssig, n.a.g (Bisphenol)
Gefahrklasse: Klasse 9, PGIII
UN/ID-Nr: UN 3082
ADR/RID: Begrenzte Quantitäten; LQ7

15. VORSCHRIFTEN

Das Produkt ist nach Anhang VI zur Richtlinie 67/548/EWG eingestuft.

Enthält epoxidhaltige Verbindungen. Hinweise des Herstellers beachten.

Gefahrenbezeichnung: Xi - Reizend, N - Umweltgefährlich

Namen der Bestandteile auf dem Gefahrenzettel:

Epoxidharze mit einem mittleren Molekulargewicht von weniger als 700 können Sensibilisierung verursachen

R-Sätze

R36/38 - Reizt die Augen und die Haut

R43 - Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich

R51/53 - Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben

S-Sätze

S 2 - Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen

S24/25 - Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden

S26 - Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren

S36/37 - Bei der Arbeit geeignete Schutzhandschuhe und Schutzkleidung tragen

S61 - Freisetzung in die Umwelt vermeiden. Besondere Anweisungen einholen/Sicherheitsdatenblatt zu Rate ziehen

16. SONSTIGE ANGABEN

Wortlaut der R-Sätze unter Abschnitt 3:

R38 - Reizt die Haut.

R43 - Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich.

R36/38 - Reizt die Augen und die Haut.

R51/53 - Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

Produktname: 84109 PERMA POXY 4 MIN MULTI-METAL
EPOXY PART 1 25 ML

Artikelnummern: PTX202005B

Hergestellt durch: Denise Boyd, Manager-
Environmental, Health & Safety
Firma: ITW Permatex 10 Columbus
Blvd. Hartford, CT USA 06106
Telefon: 877-376-2839
E-mail: mail@permatex.com

Überarbeitet am: April 12, 2013

Revisionsnummer: 6

ITW Permatex
10 Columbus Blvd.
Hartford, CT 06106 USA
Telephone: 1-87-Permatex
(877) 376-2839
Emergency: 800-255-3924 (ChemTel)
International Emergency: 00+ 1+ 813-248-0585

SICHERHEITSDATENBLATT

1. IDENTIFIZIERUNG AF GEMISCH

Kennung des Produkts:	84109 PERMA POXY 4 MIN MULTI-METAL EPOXY PART 2 25ML
Empfohlener	Vernetzungsmittel
Anwendungsbereich:	
Item Number:	PTX203008B

2. MÖGLICHE GEFAHREN

Einstufung und Kennzeichnung gemäss Richtlinie 1999/45/EG

Xn



Wichtigste Gefahren:

Gesundheitsschädlich beim Einatmen. Reizt die Augen und die Haut. Kann allergische Hautreaktion verursachen.

Einstufung und Kennzeichnung gemäss (CLP) EG-Nr 1272/2008



Einstufung:

Akute Toxizität bei Inhalation, Kategorie 4
Augenreizung, Kategorie 2A
Hautsensibilisierung, Kategorie 1

Gefahrenangaben:

Warnung
Gesundheitsschädlich beim Einatmen
Verursacht schwere Augenreizung
Kann allergische Hautreaktion verursachen

Vorsichtsmassnahmen für eine sichere Handhabung:

Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen
Einatmen von Dämpfen oder Nebel vermeiden
Nur draussen oder an einem gut belüfteten Ort verwenden
Schutzhandschuhe/-kleidung und Schutzbrille/Gesichtsschutz tragen
Nach der Handhabung gründlich waschen
Benutzte Arbeitskleidung sollte nicht außerhalb des Arbeitsbereichs getragen werden

3. ZUSAMMENSETZUNG/ANGABEN ZU BESTANDTEILEN

Inhaltsstoffe	Gewicht %	EG-Nr	Einstufung 67/548/EWG	GHS-Gefahrgutklasse
Mercaptane (Gemisch)	40-70	unbestimmt	Xn:R20 Xi:R43 Xi:R36-38	Acute Tox. 4 Eye Irrit. 2A Skin Sens. 1
Kalkstein 1317-65-3	20-40	215-279-6	Kein(e,er)	Kein(e,er)
Silikondioxid, synthetische 67762-90-7	<5	unbestimmt	Kein(e,er)	Kein(e,er)
quarz (SiO ₂) 14808-60-7	0.1-1.0	238-878-4	Kein(e,er)	Kein(e,er)

4. ERSTE-HILFE-MASSNAHMEN

Allgemeine Hinweise:	Bei Unwohlsein ärztlichen Rat einholen (wenn möglich dieses Etikett vorzeigen).
Einatmen:	Nach Einatmen der Dämpfe im Unglücksfall an die frische Luft gehen. Arzt aufsuchen.
Hautkontakt:	Mit Wasser und Seife abwaschen. Bei andauernder Hautreizung einen Arzt benachrichtigen. Beschmutzte Kleidung vor Wiedergebrauch waschen.
Augenkontakt:	Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit viel Wasser ausspülen und Arzt konsultieren.
Verschlucken:	Bei Verschlucken kein Erbrechen herbeiführen - einen Arzt aufsuchen. Nie einer ohnmächtigen Person etwas durch den Mund einflößen.
Schutz der Ersthelfer	Persönliche Schutzausrüstung verwenden. Kontakt mit Haut, Augen und Kleidung vermeiden.
Hinweise für den Arzt:	Symptomatische Behandlung

5. MASSNAHMEN ZUR BRANDBEKÄMPFUNG

Geeignete Löschmittel:	Kohlendioxid (CO ₂), Trockenlöschmittel, Schaum
Aus Sicherheitsgründen ungeeignete Löschmittel	Normalerweise keine zu erwarten
Spezialanweisungen betreffend Schutz und Hygiene	Thermische Zersetzung kann zur Freisetzung von reizenden Gasen und Dämpfen führen.
Besondere Schutzausrüstung bei der Brandbekämpfung:	Persönliche Schutzausrüstung verwenden. Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.

6. MASSNAHMEN BEI UNBEABSICHTIGTER FREISETZUNG

Personenbezogene	Weitere Hinweise zur Verarbeitung finden Sie in den Abschnitten 7, 8 und 11 dieses
Vorsichtsmaßnahmen:	Sicherheitsdatenblattes.
Umweltschutzmaßnahmen:	Nicht in Oberflächengewässer oder Kanalisation gelangen lassen
Verfahren zur Reinigung:	Für angemessene Lüftung sorgen. Verschütteten Stoff mit inertem Material aufnehmen (z.B. trockenem Sand oder Erde), dann in einen Behälter für Chemieabfälle geben.

7. HANDHABUNG UND LAGERUNG

Hinweise für sichere Handhabung:	Einatmen von Dämpfen oder Nebel vermeiden. Berührung mit der Haut und den Augen vermeiden. Nach der Handhabung gründlich waschen. Verunreinigte Kleidung vor dem Wiedergebrauch waschen.
Lagerung:	An einem kühlen/gut belüfteten Ort lagern.

8. EXPOSITIONSBEGRENZUNG UND PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG

Inhaltsstoffe	ACGIH; TLV-TWA	Deutschland MAK; TWA	Großbritannien WEL; TWA	Finnland OEL; HTP
Mercaptane (Gemisch)	Nicht eingetragen	Nicht eingetragen	Nicht eingetragen	Nicht eingetragen
Kalkstein 1317-65-3	Nicht eingetragen	Nicht eingetragen	10 mg/m ³	Nicht eingetragen
Silikondioxid, synthetische 67762-90-7	10 mg/m ³	Nicht eingetragen	Nicht eingetragen	Nicht eingetragen

8. EXPOSITIONSBEGRENZUNG UND PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG

Inhaltsstoffe	ACGIH; TLV-TWA	Deutschland MAK; TWA	Großbritannien WEL; TWA	Finnland OEL; HTP
quarz (SiO ₂) 14808-60-7	0.025 mg/m ³	Nicht eingetragen	Nicht eingetragen	Nicht eingetragen

Ventilation: Wo immer vernünftigerweise möglich, sollte dies durch lokale Absaugung oder durch gute Be- und Entlüftung erreicht werden.

Atemschutz: Eine zugelassene organische Dämpfe Atemschutzmaske zu tragen, wenn Aufnahmen erwartet, dass die geltenden Grenzwerte überschreiten.

Haut: Neoprenhandschuhe . Beschmutzte Kleidung vor Wiedergebrauch waschen.

Augen: Schutzbrille

Hygienemaßnahmen: Bei der Verwendung nicht essen, trinken oder rauchen.

9. PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN

Erscheinungsbild: Gelb flüssig

Geruch: Mercaptane

pH-Wert: 9.5

Siedepunkt/Siedebereich: Keine Information verfügbar

Schmelzpunkt: Unbestimmt

Flammpunkt: >95°C (200°F).

Explosionsgefahr: Normalerweise keine zu erwarten.

Dampfdruck: <1 mmHg

Dichte: 1.13

Löslichkeit: Vernachlässigbar

Verteilungskoeffizient (n-Oktan/Wasser): Unbestimmt

Dampfdichte: Unbestimmt

Verdampfungsgeschwindigkeit: Unbestimmt

Gehalt (%) der flüchtigen organischen Verbindung: 0

10. STABILITÄT UND REAKTIVITÄT

Stabilität: Stabil unter normalen Bedingungen.

Zu vermeidende Bedingungen: Übermäßige Hitze.

Zu vermeidende Stoffe: Starke Oxidationsmittel, Amine, Säuren, Nitrat , Peroxid

Gefährliche Zersetzungsprodukte: Kohlenstoffoxide, Stickoxide (NO_x), Schwefeloxide, Amine, Ammoniak

11. ANGABEN ZUR TOXIKOLOGIE

Inhaltsstoffe	Gewicht %	LD50/oral/Ratte	LD50/dermal/Kaninchen	LC50/inhalativ/Ratte	IARC Karzinogen
Mercaptane (Gemisch)	40-70	>2,000 mg/kg			
Kalkstein 1317-65-3	20-40	>5000 mg/kg			
Silikondioxid, synthetische 67762-90-7	<5	>5,000 mg/kg			
quarz (SiO ₂) 14808-60-7	0.1-1.0	500 mg/kg			Group 1; Monograph 68, 1997

Lokale Effekte

Hautreizung: Kann Hautreizungen und/oder Dermatitis verursachen. Kann allergische Hautreaktion verursachen.

Augenreizung: Die Flüssigkeit, die Aerosole und die Dämpfe dieses Produkts reizen und können Schmerzen, Ziehen, Rötungen und Schwellungen mit Stechgefühlen und/oder dem Gefühl von feinem Staub in den Augen verursachen..

Einatmen: Gesundheitsschädlich beim Einatmen. Das Einatmen von Zersetzungsprodukten kann Gesundheitsschäden verursachen.

Produktname: 84109 PERMA POXY 4 MIN MULTI-METAL
EPOXY PART 2 25ML

Artikelnummern: PTX203008B

Verschlucken: Reizt den Mund, den Hals und den Magen.
Sensibilisierung: Kann bei empfindlichen Personen durch Hautkontakt Sensibilisierung bewirken.
Chronische Toxizität: Kann beim Einatmen, durch längere oder wiederholte Exposition, Organschäden verursachen.

Spezifische Effekte

krebserzeugende Wirkungen: Normalerweise keine zu erwarten
erbgutverändernde Wirkungen Normalerweise keine zu erwarten.
Reproduktionstoxizität Normalerweise keine zu erwarten
Auswirkungen auf Zielorgan: Haut, Augen, Atmungsorgane

12. ANGABEN ZUR ÖKOLOGIE

Ökotoxizität: Keine Information verfügbar

13. HINWEISE ZUR ENTSORGUNG

Entsorgung von Produktresten: Gemäss europäischem Abfallkatalog (EAK) sind Abfallschlüsselnummern nicht produkt- sondern anwendungsbezogen. Die Abfallschlüsselnummer soll vom Verbraucher, aufgrund des Verwendungszwecks des Produkts, festgelegt werden.

RoHS/WEEE: Dieses Produkt ist in Übereinstimmung mit der EU-Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS) und der EU-Richtlinie 2002/96/EG zur Beschränkung Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE).

14. ANGABEN ZUM TRANSPORT

IATA (Air)

Korrekte Bezeichnung des Gutes: Nicht reguliert
Gefahrklasse: Nicht zutreffend
UN/ID-Nr: Nicht zutreffend

IMDG

Korrekte Bezeichnung des Gutes: Nicht reguliert
Gefahrklasse: Nicht zutreffend
UN/ID-Nr: Nicht zutreffend
Meeresschadstoff: kein(e,er)

ADR/RID

Korrekte Bezeichnung des Gutes: Nicht reguliert
Gefahrklasse: Nicht zutreffend
UN/ID-Nr: kein(e,er)

15. VORSCHRIFTEN

Das Produkt ist nach Anhang VI zur Richtlinie 67/548/EWG eingestuft.

Gefahrenbezeichnung: Xn - Gesundheitsschädlich

Namen der Bestandteile auf dem Gefahrenzettel:

Mercaptane

R-Sätze

R20 - Gesundheitsschädlich beim Einatmen
R36/38 - Reizt die Augen und die Haut
R43 - Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich

Produktname: 84109 PERMA POXY 4 MIN MULTI-METAL
EPOXY PART 2 25ML

Artikelnummern: PTX203008B

S-Sätze

S 2 - Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen

S24 - Berührung mit der Haut vermeiden

S26 - Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren

S36/37 - Bei der Arbeit geeignete Schutzhandschuhe und Schutzkleidung tragen

S51 - Nur in gut gelüfteten Bereichen verwenden

16. SONSTIGE ANGABEN

Wortlaut der R-Sätze unter Abschnitt 3:

R20 - Gesundheitsschädlich beim Einatmen.

R43 - Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich.

R36/38 - Reizt die Augen und die Haut.

Hergestellt durch: Denise Boyd, Manager-
Environmental, Health & Safety
Firma: ITW Permatex 10 Columbus
Blvd. Hartford, CT USA 06106
Telefon: 877-376-2839
E-mail: mail@permatex.com

Überarbeitet am: April 12, 2013

Revisionsnummer: 8

Supplier:
 Permatex, Inc.
 10 Columbus Blvd.
 Hartford, CT 06106
 Telephone: 1-87-Permatex
 (877) 376-2839

Material Safety Data Sheet

1. PRODUCT IDENTIFICATION

Product Name: 84109 PERMA POXY 4 MIN MULTI-METAL EPOXY 25ML SYR
 Item No: PTX203008B
 Product Type: Curing agent

2. COMPOSITION/INFORMATION ON INGREDIENTS

Ingredients	Percent	ACGIH 8 Hr. TWA:	OSHA 8 Hr. TWA:
MERCAPTAN POLYMER MIXTURE	60-70		
NEPHELINE SYENITE 37244-96-5	15-25	10 mg/m3 TWA inhal.	5 mg/m3 TWA respir.
TALC 14807-96-6	1-10	2 mg/m3 respir. dust TWA	2 mg/m3 TWA
2,4,6-TRIS(DIMETHYLAMINOMETHYL)PHENOL 90-72-2	1-10		
TREATED SILICON DIOXIDE, SYNTHETIC, CRYSTALLINE-FREE 67762-90-7	1-10		10 mg/m3 total dust
SILICA, QUARTZ 14808-60-7	0.05-0.10	0.05 mg/m3 TWA respirable	0.1 mg/m3 TWA respirable

3. HAZARDS IDENTIFICATION

Toxicity:

May cause eye, skin and respiratory irritation. May be harmful if swallowed. The aminophenol can cause severe irritation and may be corrosive on prolonged contact. It may be a sensitizer. It can also be corrosive to eye tissue, leading to permanent injury including blindness. It may irritate the respiratory tract and may cause delayed lung damage upon overexposure to fumes or vapors. It can cause fatigue, muscular weakness, labored breathing or gastrointestinal irritation if swallowed. The relatively low concentration of the aminophenol in the product may minimize some or all of these effects. This product contains encapsulated silicon dioxide (quartz silica). No exposure to free respirable silica is anticipated during normal use of this product. Silica may be released by grinding or machining of coated material. Use NIOSH-approved dust/mist respirator when grinding or machining. When heated to temperatures above 300 degrees F. in the presence of air, this product can form formaldehyde vapors. Formaldehyde is a potential cancer hazard and a known skin and respiratory sensitizer. Safe handling conditions may be maintained by keeping vapor concentrations below the OSHA permissible limit for formaldehyde.

Primary Routes of Entry:

Eye and skin contact, ingestion, inhalation.

Signs and Symptoms of Exposure:

Eyes: Exposure to liquid or vapor causes mild eye irritation. Symptoms may include burning, tearing, redness, stinging, blurred vision and corneal injury. Ingestion may cause nausea and vomiting. Inhaling may cause mild irritation to the nose, throat and respiratory tract and may result in central nervous system (CNS) depression. Inhalation overexposure may cause irritation, coughing and flu-like symptoms. Skin redness.

Ingredients	Percent	NTP:	ACGIH Carcinogens	IARC:
SILICA, QUARTZ 14808-60-7	0.05-0.10	Known Carcinogen		Group 1; Vol. 68; 1997

Medical Conditions Recognized as Being Aggravated by Exposure:

Persons with respiratory problems such as emphysema and asthma should avoid inhalation. Preexisting skin disorders.

Product Name: 84109 PERMA POXY 4 MIN MULTI-METAL EPOXY 25ML SYR
Item No: PTX203008B

4. FIRST AID MEASURES

Ingestion: If swallowed, give at least 3-4 glasses of water, but do not induce vomiting. Do not give anything by mouth to an unconscious or convulsing person. Get medical attention.

Inhalation: If inhaled, remove to fresh air. If not breathing give artificial respiration, preferably mouth-to-mouth. If breathing is difficult give oxygen. Get medical attention.

Skin Contact: Remove product and immediately flush affected area with water for 15 minutes. Remove contaminated clothing and shoes. Destroy contaminated leather apparel. Cover the affected area with a sterile dressing and seek medical care. Do not apply greases or ointments. Launder contaminated clothes prior to reuse.

Eye Contact: In case of contact, immediately flush eyes with plenty of water for at least 15 minutes and get medical attention if irritation persists.

5. FIRE FIGHTING MEASURES

Flash Point (°F/C): Greater than 300 degrees F.

Recommended Extinguishing Media: Water fog, carbon dioxide, foam, dry chemical.

Special Fire-Fighting Procedures: Firefighters should wear self-contained breathing apparatus. Use water spray to cool exposed containers.

Hazardous Products Formed by Fire or Thermal Decomposition: Oxides of nitrogen, Hydrogen sulfide, Ammonia

Unusual Fire/Explosion Hazards: Irritating or toxic gases or fumes may be generated by thermal decomposition or combustion.

Lower Explosive Limit: Not determined.

Upper Explosive Limit: Not determined.

6. ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

Spill Procedures: Maintain good ventilation. Take up with an inert absorbent. Store in a closed waste container until disposal.

7. HANDLING AND STORAGE

Storage: Store in a cool, dry area. Keep away from oxidizers.

Handling: Avoid contact with skin and eyes. Avoid breathing vapors, if exposed to high vapor concentration, leave area at once. Discard contaminated leather gloves and shoes. Wash hands before eating, drinking, chewing gum, using tobacco or using the toilet.

8. EXPOSURE CONTROLS/PERSONAL PROTECTION

Eyes: Safety glasses or goggles.

Skin: Neoprene or nitrile gloves recommended.

Ventilation: General; local exhaust ventilation as necessary to control any air contaminants to within their exposure limits during the use of this product.

Respiratory Protection: An approved respirator (i.e. NIOSH, etc.) should be worn when exposures are expected to exceed the applicable limits.

9. PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES

Appearance: Off-white liquid

Odor: Irritating odor.

Boiling Point (°F): Not determined

pH: Alkaline

Solubility in Water: Moderate

Specific Gravity: Not Determined

VOC Content(Wt.%): Not determined

Vapor Pressure: Not Determined

Vapor Density (Air=1): Heavier than air

Evaporation Rate: <1 (butyl acetate = 1)

10. STABILITY AND REACTIVITY

Chemical Stability: STABLE

Hazardous Polymerization: WILL NOT OCCUR

Incompatibilities: Can react vigorously with strong oxidizing agents, mineral acids and strong mineral and organic bases, especially primary and secondary aliphatic amines. Reaction with some curing agents

Product Name: 84109 PERMA POXY 4 MIN MULTI-METAL EPOXY 25ML SYR
Item No: PTX203008B

Conditions to Avoid: produces considerable heat.
None anticipated
Hazardous Products Formed by Fire or Thermal Decomposition: Oxides of nitrogen, Hydrogen sulfide, Ammonia

11. TOXICOLOGICAL INFORMATION

See Section 3

12. ECOLOGICAL INFORMATION

No data available

13. DISPOSAL CONSIDERATIONS

Recommended Method of Disposal: Disposal should be made in accordance with federal, state and local regulations.
US EPA Waste Number: Not Regulated

14. TRANSPORT INFORMATION

DOT (49CFR 172)

Domestic Ground Transport

DOT Shipping Name: Unrestricted
Hazard Class: NONE
UN/ID Number: None
Marine Pollutant: None

IATA

Proper Shipping Name: Unrestricted
Class or Division: None
UN/NA Number: NONE

IMDG

Proper Shipping: Unrestricted
Hazard Class: None
UN Number: None

15. REGULATORY INFORMATION

SARA 313 Chemicals: The following component(s) is listed as a SARA Section 313 Toxic Chemical.
NONE

CALIFORNIA PROP 65:

No California Prop 65 chemicals are known to be present.

TSCA Inventory Status:

All components of this product are listed (or exempt) on the EPA TSCA inventory.

16. OTHER INFORMATION

Estimated NFPA Rating: HEALTH 2, FLAMMABILITY 1, REACTIVITY 0
Estimated HMIS Classification: HEALTH 2, FLAMMABILITY 1, PHYSICAL HAZARD 0

NFPA is a registered trademark of the National Fire Protection Assn.
HMIS is a registered trademark of the National Paint and Coatings Assn.

Prepared By: Denise Boyd **Health and Safety Manager**
Company: Permatex, Inc. **10 Columbus Blvd. Hartford, CT 06106**
Telephone Number: 1-87-Permatex **(877) 376-2839**
Revision Date: 03/05/2002
Revision Number: 0

Product Name:

84109 PERMA POXY 4 MIN MULTI-METAL EPOXY 25ML SYR

Item No:

PTX203008B

ITW Permatex
10 Columbus Blvd.
Hartford, CT 06106 USA
Telephone: 1-87-Permatex
(877) 376-2839
Emergency: 800-255-3924 (ChemTel)
International Emergency: 00+ 1+ 813-248-0585

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

1. IDENTIFICACIÓN DE LA MEZCLA

Identificador del producto: 84109 PERMA POXY 4 MIN MULTI-METAL EPOXY PART 1 25 ML
Uso recomendado: Resina epoxídica
Apartado: PTX202005B

2. IDENTIFICACION DE LOS PELIGROS

Clasificación y etiquetado según la Directiva 1999/45/CE



Riesgos más importantes:

Irrita los ojos y la piel. Puede provocar una reacción alérgica de la piel. Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Clasificación y etiquetado según la (CLP) No.CE 1272/2008



Clasificación:

Irritación de la piel, Categoría 2
Irritación ocular, Categoría 2A
Sensibilización cutánea, Categoría 1
Peligros crónicos para el medio ambiente acuático, Categoría 2

Declaraciones de peligro:

Atención
Provoca irritación cutánea
Provoca irritación ocular grave
Puede provocar una reacción alérgica de la piel
Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

Nombre del producto: 84109 PERMA POXY 4 MIN MULTI-METAL EPOXY PART 1 25 ML

Apartado: PTX202005B

Precauciones para una manipulación segura:

Mantener fuera del alcance de los niños
Evitar respirar los vapores o las neblinas
Usar guantes /indumentaria protectora/equipo de protección para los ojos/la cara
Lavarse cuidadosamente después de la manipulación
La ropa de trabajo contaminada no puede sacarse del lugar de trabajo
No depositar en el medio ambiente

Otra información:

Contiene componentes epoxídicos. Véase la información facilitada por el fabricante

3. COMPOSICION/INFORMACION SOBRE LOS COMPONENTES

Componente:	% en peso	No. CE	Clasificación 67/548/CEE	Clasificación (SGA)
producto de reacción: bisfenol-A-epiclorhidrina 25068-38-6	50-70	500-033-5	Xi; R36/38 R43 N; R51-53	Skin Irrit. 2 Eye Irrit. 2 Skin Sens. 1 Aquatic Chronic 2
piedra-caliza 1317-65-3	5-20	215-279-6	Ninguno(a)	Ninguno(a)
hierro 7439-89-6	5-20	231-096-4	Ninguno(a)	Flam.Sol. 1 Self-heat 1
silicio 7440-21-3	<5	231-130-8	Ninguno(a)	Ninguno(a)
1,3-bis(2,3-epoxipropoxi)-2,2-dimetilpropano 17557-23-2	<5	241-536-7	R43 Xi;R38	Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1
óxido tratado del silicio, sintético, de cristal liberto 67762-90-7	<5	indeterminado	Ninguno(a)	Ninguno(a)
elastomer modificado eter de diglycidyl 68909-14-8	<5	indeterminado	Ninguno(a)	Ninguno(a)
cuarzo (SiO ₂) 14808-60-7	0.1-1.0	238-878-4	Ninguno(a)	Ninguno(a)

4. PRIMEROS AUXILIOS

Consejo general:

Inhalación:

En caso de malestar, acuda al médico (si es posible, muéstrela la etiqueta). Salga a respirar aire fresco si ha inhalado accidentalmente los vapores. Consulte al médico.

Contacto con la piel:

Lavar con agua y jabón. Si continua la irritación de piel, llamar al médico. Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla.

Contacto con los ojos:

En caso de contacto con los ojos, lávenlos inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

Ingestión:

Si es tragado, no provocar el vómito - consultar un médico. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.

Protección de los socorristas:

Utilícese equipo de protección personal. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción adecuados:

Dióxido de carbono (CO₂), producto químico en polvo, espuma

Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad No previsible en condiciones normales

Instrucciones especiales de protección e higiene

La descomposición térmica puede llegar a desprender gases y vapores irritativos.

Equipo de protección especial para los bomberos:

Evitar contacto con piel y ojos. Utilícese equipo de protección personal.

6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones individuales: Para información adicional sobre el proceso ver secciones 7, 8 y 11 de esta ficha de datos de seguridad.

Precauciones para la protección del medio ambiente: No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario Recoger los vertidos.

Métodos de limpieza: Asegúrese una ventilación apropiada. Absorber el derrame con un material inerte (p. ej. : arena seca o tierra), y echarlo en un contenedor para desechos químicos.

7. MANIPULACION Y ALMACENAMIENTO

Advertencia para la manipulación segura: Evitar respirar los vapores o las neblinas. Evitar el contacto con la piel y los ojos. Lavarse cuidadosamente después de la manipulación. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.

Almacenamiento: Guardar en lugar fresco/bien ventilado.

8. CONTROLES DE EXPOSICION Y PROTECCION PERSONAL

Componente:	ACGIH; TLV-TWA	Alemania MAK; TWA	Reino Unido WEL; TWA	Finlandia OEL; HTP
producto de reacción: bisfenol-A-epiclorhidrina 25068-38-6	No Puesto en Lista	No listado	No listado	No listado
piedra-caliza 1317-65-3	No Puesto en Lista	No listado	10 mg/m ³	No listado
hierro 7439-89-6	No Puesto en Lista	No listado	No listado	No listado
silicio 7440-21-3	No Puesto en Lista	No listado	10 mg/m ³	No listado
1,3-bis(2,3-epoxipropoxi)-2,2-dimetilpropano 17557-23-2	No Puesto en Lista	No listado	No listado	No listado
bioxido tratado del silicio, sintético, de cristal liberto 67762-90-7	10 mg/m ³	No listado	No listado	No listado
elastomer modificado eter de diglycidyl 68909-14-8	No Puesto en Lista	No listado	No listado	No listado
cuarzo (SiO ₂) 14808-60-7	0.025 mg/m ³	No listado	No listado	No listado

Ventilación: Donde sea razonablemente practicable, esto deberá ser realizado usando ventilación local y una buena extracción general.

Protección respiratoria: Se deberá llevar un respirador homologado (por ejemplo NIQSH, etc.) cuando las exposiciones se esperan que excedan los limitados aplicables.

Piel: Se recomiendan los guantes del neopreno o del nitrilo. Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla.

Los ojos: Gafas de seguridad

Medidas de higiene: Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar.

9. PROPIEDADES FISICAS Y QUIMICAS

Aspecto: Negro líquido

Olor: Suave

pH: neutro

Temperatura de ebullición/rango: No hay información disponible

Temperatura de fusión/rango: Indeterminado

Punto de inflamación: >95°C (200°F).

Riesgo de explosión: Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición.

Presión de vapor: Indeterminado

Densidad: 1.52

Solubilidad: Indeterminado

Nombre del producto: 84109 PERMA POXY 4 MIN MULTI-METAL EPOXY PART 1 25 ML

Apartado: PTX202005B

9. PROPIEDADES FISICAS Y QUIMICAS

Coeficiente de reparto (n-octanol/agua): Indeterminado
Densidad de vapor >1 (Aire = 1)
Indice de evaporación: Indeterminado
Contenido (%) COV (compuestos orgánicos volátiles) 0

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad Estable en condiciones normales.
Condiciones que deben evitarse: Calor excesivo.
Materias que deben evitarse: Agentes oxidantes fuertes, bases fuertes, ácidos
Productos de descomposición peligrosos: óxidos de carbono, óxidos de nitrógeno (NOx), aldehídos

11. INFORMACION TOXICOLOGICA

Componente:	% en peso	DL50/oral/rata	DL50/dérmica/conejo	CL50/inhalación/rata	IARC Carcinogen
producto de reacción: bisfenol-A-epiclorhidrina 25068-38-6	50-70	11400 mg/kg			
piedra-caliza 1317-65-3	5-20	>5000 mg/kg			
hierro 7439-89-6	5-20	984 mg/kg			
silicio 7440-21-3	<5	3160 mg/kg			
1,3-bis(2,3-epoxipropoxi)-2,2-dimetilpropano 17557-23-2	<5	4500 mg/kg			
dioxido tratado del silicio, sintético, de cristal liberto 67762-90-7	<5	>5,000 mg/kg			
cuarzo (SiO ₂) 14808-60-7	0.1-1.0	500 mg/kg			Group 1; Monograph 68, 1997

Efectos locales

Irritación de la piel: Puede causar irritaciones en la piel y/o dermatitis Puede provocar una reacción alérgica de la piel

Irritación de los ojos: El líquido, los aerosoles y vapores de este producto son irritantes y pueden provocar dolores, lloros, enrojecimientos y tumefacciones acompañados de un escozor y/o una sensación como si fuera una fina capa que cubre los ojos.

Inhalación: Puede producir irritaciones en el sistema respiratorio.

Ingestión: Irritante para la boca, la garganta y el estómago.

Sensibilización: Puede producir sensibilización en personas susceptibles por contacto con la piel.

Toxicidad crónica: No previsible en condiciones normales.

Efectos específicos

efectos carcinógenos No previsible en condiciones normales

efectos mutágenos No previsible en condiciones normales.

Toxicidad a la reproducción No previsible en condiciones normales

Efectos sobre los Órganos de Destino: Los ojos, Piel, el sistema respiratorio

12. INFORMACIONES ECOLOGICAS

Efectos ecotoxicológicos: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático

13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACION

Residuos:	Según el Catálogo de Desechos Europeos, los Códigos de Desecho no son específico al producto, pero específicos a la aplicación. Los códigos de desecho deben ser atribuidos por el usuario sobre la base de la aplicación por la cual el producto es empleado.
Codigos de Categorías de Desecho Europeo:	Este producto cumple con la Directiva de la UE 2011/65/UE Restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos (RoHS), y la Directiva 2002/96/CE de la UE sobre la restricción de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

14. INFORMACION RELATIVA AL TRANSPORTE

IATA (Air)

Nombre propio del transporte:	No regulado
Clase de Peligro:	No aplicable
No. UN/ID:	No aplicable

IMDG:

Nombre propio del transporte:	Materia líquida potencialmente peligrosa para el medio ambiente, n.e.p
Clase de Peligro:	Clase 9
No. UN/ID:	UN 3082
Contaminante marino:	Yes

ADR/RID:

Nombre propio del transporte:	Materia líquida potencialmente peligrosa para el medio ambiente, n.e.p
Clase de Peligro:	Clase 9, PGIII
No. UN/ID:	UN 3082
ADR/RID:	Cantidades Limitadas; LQ7

15. INFORMACION REGLAMENTARIA

La preparación no necesita ser etiquetada según la Directiva 1999/45/EC, respectivamente del Anexo VI del 67/548/ECC.

Contiene componentes epoxídicos. Véase la información facilitada por el fabricante.

Indicación de peligro: Xi - Irritante, N - Peligroso para el medio ambiente

Nombres de los ingredientes dados en la etiqueta de advertencia:

Las resinas epoxi con un peso molecular medio inferior a 700 pueden causar sensibilización

Frase(s) - R

R36/38 - Irrita los ojos y la piel

R43 - Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel

R51/53 - Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático

Frase(s) - S

S 2 - Manténgase fuera del alcance de los niños

S24/25 - Evítese el contacto con los ojos y la piel

S26 - En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico

S36/37 - Úsense indumentaria y guantes de protección adecuados

S61 - Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad

16. OTRAS INFORMACIONES

Texto de las frases R mencionadas en la Sección 3:

R38 - Irrita la piel.

R43 - Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

**Nombre del
producto:**

84109 PERMA POXY 4 MIN MULTI-METAL
EPOXY PART 1 25 ML

Apartado: PTX202005B

16. OTRAS INFORMACIONES

R36/38 - Irrita los ojos y la piel.

R48/23/25 - También tóxico: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación e ingestión.

Preparado Por: Denise Boyd, Manager-
Environmental, Health & Safety
Compañía: ITW Permatex 10 Columbus
Blvd. Hartford, CT USA 06106
Teléfono: 877-376-2839
E-mail: mail@permatex.com

Fecha de revision: abril 12, 2013

Número de Revisión: 6

ITW Permatex
10 Columbus Blvd.
Hartford, CT 06106 USA
Telephone: 1-87-Permatex
(877) 376-2839
Emergency: 800-255-3924 (ChemTel)
International Emergency: 00+ 1+ 813-248-0585

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

1. IDENTIFICACIÓN DE LA MEZCLA

Identificador del producto: 84109 PERMA POXY 4 MIN MULTI-METAL EPOXY PART 2 25ML
Uso recomendado: Producto químico de curado
Apartado: PTX203008B

2. IDENTIFICACION DE LOS PELIGROS

Clasificación y etiquetado según la Directiva 1999/45/CE

Xn



Riesgos más importantes: Nocivo por inhalación. Irrita los ojos y la piel. Puede provocar una reacción alérgica de la piel.

Clasificación y etiquetado según la (CLP) No.CE 1272/2008



Clasificación:

Toxicidad aguda por inhalación, Categoría 4
Irritación ocular, Categoría 2A
Sensibilización cutánea, Categoría 1

Declaraciones de peligro:

Atención
Nocivo si se inhala
Provoca irritación ocular grave
Puede provocar una reacción alérgica de la piel

Precauciones para una manipulación segura:

Mantener fuera del alcance de los niños
Evitar respirar los vapores o las neblinas
Usar sólo al aire libre o en lugar bien ventilado
Usar guantes /indumentaria protectora/equipo de protección para los ojos/la cara
Lavarse cuidadosamente después de la manipulación
La ropa de trabajo contaminada no puede sacarse del lugar de trabajo

3. COMPOSICION/INFORMACION SOBRE LOS COMPONENTES

Componente:	% en peso	No. CE	Clasificación 67/548/CEE	Clasificación (SGA)
aminas o mercaptanos (mezcla)	40-70	indeterminado	Xn:R20 Xi:R43 Xi:R36-38	Acute Tox. 4 Eye Irrit. 2A Skin Sens. 1
—				
piedra-caliza 1317-65-3	20-40	215-279-6	Ninguno(a)	Ninguno(a)
bioxido tratado del silicio, sintetico, de cristal liberta 67762-90-7	<5	indeterminado	Ninguno(a)	Ninguno(a)
cuarzo (SiO2) 14808-60-7	0.1-1.0	238-878-4	Ninguno(a)	Ninguno(a)

4. PRIMEROS AUXILIOS

Consejo general:

Inhalación:

En caso de malestar, acuda al médico (si es posible, muéstrole la etiqueta). Salga a respirar aire fresco si ha inhalado accidentalmente los vapores. Consulte al médico.

Contacto con la piel:

Lavar con agua y jabón. Si continua la irritación de piel, llamar al médico. Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla.

Contacto con los ojos:

En caso de contacto con los ojos, lávenlos inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

Ingestión:

Si es tragado, no provocar el vómito - consultar un médico. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.

Protección de los socorristas:

Utilícese equipo de protección personal. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.

Notas para el médico:

Tratar sintomaticamente.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción adecuados:

Dióxido de carbono (CO2), producto químico en polvo, espuma

Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad

No previsible en condiciones normales

Instrucciones especiales de protección e higiene

La descomposición térmica puede llegar a desprender gases y vapores irritativos.

Equipo de protección especial para los bomberos:

Utilícese equipo de protección personal. Evitar contacto con piel y ojos.

6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones individuales:

Para información adicional sobre el proceso ver secciones 7, 8 y 11 de esta ficha de datos de seguridad.

Precauciones para la protección del medio ambiente:

No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario

Métodos de limpieza:

Asegúrese una ventilación apropiada. Absorber el derrame con un material inerte (p. ej. : arena seca o tierra), y echarlo en un contenedor para desechos químicos.

7. MANIPULACION Y ALMACENAMIENTO

Advertencia para la manipulación segura:

Evitar respirar los vapores o las neblinas. Evitar el contacto con la piel y los ojos. Lavarse cuidadosamente después de la manipulación. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.

Almacenamiento:

Guardar en lugar fresco/bien ventilado.

8. CONTROLES DE EXPOSICION Y PROTECCION PERSONAL

Componente:	ACGIH; TLV-TWA	Alemania MAK; TWA	Reino Unido WEL; TWA	Finlandia OEL; HTP
aminas o mercaptanos (mezcla)	No Puesto en Lista	No listado	No listado	No listado

8. CONTROLES DE EXPOSICION Y PROTECCION PERSONAL

Componente:	ACGIH; TLV-TWA	Alemania MAK; TWA	Reino Unido WEL; TWA	Finlandia OEL; HTP
pedra-caliza 1317-65-3	No Puesto en Lista	No listado	10 mg/m ³	No listado
bioxido tratado del silicio, sintetico, de cristal liberta 67762-90-7	10 mg/m ³	No listado	No listado	No listado
cuarzo (SiO ₂) 14808-60-7	0.025 mg/m ³	No listado	No listado	No listado

Ventilacion: Donde sea razonablemente practicable, esto deberá ser realizado usando ventilación local y una buena extracción general.

Protección respiratoria: Se debera llevar un respirador homologado (por ejemplo NIQSH, etc.) cuando las exposiciones se esperan que excedan los limitados aplicables.

Piel: Se recomiendan los guantes del neopreno o del nitrile. Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla.

Los ojos: Gafas de seguridad

Medidas de higiene: Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar.

9. PROPIEDADES FISICAS Y QUIMICAS

Aspecto: Amarillo líquido

Olor: Mercaptano

pH: 9.5 (5% slurry in water)

Temperatura de ebullición/rango: No hay información disponible

Temperatura de fusión/rango: Indeterminado

Punto de inflamación: >95°C (200°F).

Riesgo de explosión: No previsible en condiciones normales.

Presión de vapor: <1 mmHg

Densidad: 1.13

Solubilidad: despreciable

Coeficiente de reparto (n-octanol/agua): Indeterminado

Densidad de vapor: Indeterminado

Indice de evaporación: Indeterminado

Contenido (%) COV (compuestos orgánicos volátiles): 0

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad: Estable en condiciones normales.

Condiciones que deben evitarse: Calor excesivo.

Materias que deben evitarse: Agentes oxidantes fuertes, aminas, ácidos, nitritos, peróxidos

Productos de descomposición peligrosos: óxidos de carbono, óxidos de nitrógeno (NOx), óxidos de azufre, aminas, amoniaco

11. INFORMACION TOXICOLOGICA

Componente:	% en peso	DL50/oral/rata	DL50/dérmica/conejo	CL50/inhalación/rata	IARC Carcinogen
aminas o mercaptanos (mezcla)	40-70	>2,000 mg/kg			
pedra-caliza 1317-65-3	20-40	>5000 mg/kg			
bioxido tratado del silicio, sintetico, de cristal liberta 67762-90-7	<5	>5,000 mg/kg			
cuarzo (SiO ₂) 14808-60-7	0.1-1.0	500 mg/kg			Group 1; Monograph 68, 1997

Efectos locales

Irritación de la piel:	Puede causar irritaciones en la piel y/o dermatitis Puede provocar una reacción alérgica de la piel
Irritación de los ojos:	El líquido, los aerosoles y vapores de este producto son irritantes y pueden provocar dolores, lloros, enrojecimientos y tumefacciones acompañados de un escozor y/o una sensación como si fuera una fina capa que cubre los ojos.
Inhalación:	Nocivo por inhalación. Exposición a productos de descomposición puede causar problemas de salud.
Ingestión:	Irritante para la boca, la garganta y el estómago.
Sensibilización:	Puede producir sensibilización en personas susceptibles por contacto con la piel.
Toxicidad crónica:	Puede provocar daños en órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Efectos específicos

efectos carcinógenos

No previsible en condiciones normales

efectos mutágenos

No previsible en condiciones normales.

Toxicidad a la reproducción

No previsible en condiciones normales

Efectos sobre los Órganos de Destino:

Piel, Los ojos, el sistema respiratorio

12. INFORMACIONES ECOLOGICAS

Efectos ecotoxicológicos: No hay información disponible

13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACION

Residuos: Según el Catálogo de Desechos Europeos, los Códigos de Desecho no son específico al producto, pero específicos a la aplicación. Los códigos de desecho deben ser atribuidos por el usuario sobre la base de la aplicación por la cual el producto es empleado.

Códigos de Categorías de Desecho Europeo: Este producto cumple con la Directiva de la UE 2011/65/UE Restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos (RoHS), y la Directiva 2002/96/CE de la UE sobre la restricción de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

14. INFORMACION RELATIVA AL TRANSPORTE

IATA (Air)

Nombre propio del transporte: No regulado

Clase de Peligro: No aplicable

No. UN/ID: No aplicable

IMDG:

Nombre propio del transporte: No regulado

Clase de Peligro: No aplicable

No. UN/ID: No aplicable

Contaminante marino: ninguno

ADR/RID:

Nombre propio del transporte: No regulado

Clase de Peligro: No aplicable

No. UN/ID: ninguno(a)

15. INFORMACION REGLAMENTARIA

La preparación no necesita ser etiquetada según la Directiva 1999/45/EC, respectivamente del Anexo VI del 67/548/ECC.

Indicación de peligro: Xn - Nocivo

Nombres de los ingredientes dados en la etiqueta de advertencia:

mercaptano mezcla

Nombre del producto: 84109 PERMA POXY 4 MIN MULTI-METAL
EPOXY PART 2 25ML

Apartado: PTX203008B

Frase(s) - R

R20 - Nocivo por inhalación

R36/38 - Irrita los ojos y la piel

R43 - Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel

Frase(s) - S

S 2 - Manténgase fuera del alcance de los niños

S24 - Evítese el contacto con la piel

S26 - En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico

S36/37 - Úsense indumentaria y guantes de protección adecuados

S51 - Úsease únicamente en lugares bien ventilados

16. OTRAS INFORMACIONES

Texto de las frases R mencionadas en la Sección 3:

R20 - Nocivo por inhalación.

R43 - Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

R36/38 - Irrita los ojos y la piel.

Preparado por: Denise Boyd, Manager-
Environmental, Health & Safety
Compañía: ITW Permatex 10 Columbus
Blvd. Hartford, CT USA 06106
Teléfono: 877-376-2839
E-mail: mail@permatex.com

Fecha de revision: abril 12, 2013

Número de Revisión: 8

ITW Permatex
10 Columbus Blvd.
Hartford, CT 06106 USA
Telephone: 1-87-Permatex
(877) 376-2839
Emergency: 800-255-3924 (ChemTel)
International Emergency: 00+ 1+ 813-248-0585

FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

1. IDENTIFICATION DE LA MÉLANGE

Identificateur du produit :	84109 PERMA POXY 4 MIN MULTI-METAL EPOXY PART 1 25 ML
Utilisation recommandée:	Résine époxy
Item Number:	PTX202005B

2. IDENTIFICATION DES DANGERS

Classification et étiquetage conformément à la Directive 1999/45/CE



Dangers les plus importants: Irritant pour les yeux et la peau. Peut provoquer une réaction allergique de la peau. Toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.

Classification et étiquetage conformément à la (CLP) No.-CE 1272/2008



Classification:

Irritation de la peau, Catégorie 2
Irritation des yeux, Catégorie 2A
Sensibilisation cutanée, Catégorie 1
Toxicité chronique pour le milieu aquatique, Catégorie 2

Déclarations de risque:

Attention
Provoque une irritation cutanée
Provoque une sévère irritation des yeux
Peut provoquer une réaction allergique de la peau
Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme

Précautions pour une manipulation sans danger:

Conserver hors de la portée des enfants
Eviter de respirer les vapeurs ou le brouillard
Porter des gants/vêtements de protection et un équipement de protection des yeux/du visage
Laver soigneusement après manipulation
Les tenues de travail contaminées doivent être conservées au poste de travail
Éviter le rejet dans l'environnement

Autres informations:

Contient des composés époxydiques. Voir les informations transmises par le fabricant

3. COMPOSITION/INFORMATION SUR LES COMPOSANTS

Composant	% en poids	CE-No.	EU Classification 67/548/CEE	Classification (SGH))
p,p'-Isopropylidènediphénol polymérisé avec le (chlorométhyl)oxirane 25068-38-6	50-70	500-033-5	Xi; R36/38 R43 N; R51-53	Skin Irrit. 2 Eye Irrit. 2 Skin Sens. 1 Aquatic Chronic 2
calcaire 1317-65-3	5-20	215-279-6	Aucun(e)	Aucun(e)
fer 7439-89-6	5-20	231-096-4	Aucun(e)	Flam.Sol. 1 Self-heat 1
silicium 7440-21-3	<5	231-130-8	Aucun(e)	Aucun(e)
1,3-bis(2,3-epoxypropoxy)2,2-dimethylpropane 17557-23-2	<5	241-536-7	R43 Xi;R38	Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1
dioxyde de silicium, synthétique, libre cristallin 67762-90-7	<5	indéterminé	Aucun(e)	Aucun(e)
élastomère à base d'éther de diglycidyl 68909-14-8	<5	indéterminé	Aucun(e)	Aucun(e)
quartz (SiO ₂) 14808-60-7	0.1-1.0	238-878-4	Aucun(e)	Aucun(e)

4. PREMIERS SECOURS

Conseils généraux:

Inhalation:

Contact avec la peau:

Contact avec les yeux:

Ingestion:

Protection pour les secouristes:

En cas de malaise consulter un médecin (si possible lui montrer l'étiquette).
Amener la victime à l'air libre en cas d'inhalation des vapeurs. Appeler un médecin.
Laver avec de l'eau et du savon. Si l'irritation de la peau persiste, appeler un médecin. Laver les vêtements contaminés avant une nouvelle utilisation.
En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste.
En cas d'ingestion, ne pas faire vomir - consulter un médecin. Ne jamais rien faire avaler à une personne inconsciente.
Utiliser un équipement de protection individuelle. Éviter le contact avec la peau, les yeux et les vêtements.

5. MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

Moyen d'extinction approprié:

Moyen d'extinction à ne pas utiliser pour des raisons de sécurité

Instructions spéciales concernant la protection et l'hygiène

Équipements spéciaux pour la protection des intervenants:

Dioxyde de carbone (CO₂), Poudre d'extinction, Mousse
Aucun raisonnablement prévisible

La décomposition par la chaleur peut provoquer le dégagement de gaz et de vapeurs irritants.
Éviter le contact avec la peau et les yeux. Utiliser un équipement de protection individuelle.

6. MESURES À PRENDRE EN CAS DE DISPERSION ACCIDENTELLE

Précautions individuelles: Pour toute information complémentaire sur le traitement, voir les sections 7, 8 et 11 de cette fiche de données de sécurité.

Précautions pour la protection de l'environnement: Ne pas déverser dans des eaux de surface ou dans les égouts. Recueillir le produit répandu.

Méthodes de nettoyage: Assurer une ventilation adéquate. Absorber l'écoulement avec un matériau inerte (p.e.sable sec ou terre), puis mettre dans un conteneur pour déchets chimiques.

7. MANIPULATION ET STOCKAGE

Précautions pour la manipulation sans danger: Éviter de respirer les vapeurs ou le brouillard. Éviter le contact avec la peau et les yeux. Laver soigneusement après manipulation. Laver les vêtements contaminés avant réutilisation.

Stockage: Stocker dans un endroit frais/bien ventilé..

8. CONTROLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

Composant	ACGIH; TLV-TWA	L'Allemagne MAK; TWA	Le Royaume Uni WEL; TWA	La Finlande OEL; HTP
p,p'-Isopropylidènediphénol polymérisé avec le (chlorométhyl)oxirane 25068-38-6	N'est pas listée	N'est pas listée	N'est pas listée	N'est pas listée
calcaire 1317-65-3	N'est pas listée	N'est pas listée	10 mg/m ³	N'est pas listée
fer 7439-89-6	N'est pas listée	N'est pas listée	N'est pas listée	N'est pas listée
silicium 7440-21-3	N'est pas listée	N'est pas listée	10 mg/m ³	N'est pas listée
1,3-bis(2,3-epoxypropoxy)2,2-dimethylpropane 17557-23-2	N'est pas listée	N'est pas listée	N'est pas listée	N'est pas listée
bioxyde prepare de silicium, synthétique, libre cristallin 67762-90-7	10 mg/m ³	N'est pas listée	N'est pas listée	N'est pas listée
elastomer a modifie l'ether de diglycidyl 68909-14-8	N'est pas listée	N'est pas listée	N'est pas listée	N'est pas listée
quartz (SiO2) 14808-60-7	0.025 mg/m ³	N'est pas listée	N'est pas listée	N'est pas listée

Ventilation: Lorsque raisonnablement faisable, ceci devrait se faire par aspiration aux postes de travail et une extraction générale convenable.

Protection respiratoire: Un respirateur approuvé (par ex. NIOSH, etc) doit être porté lorsque les expositions sont prévues d excéder les limites appropriées.

Peau: Les gants de neoprene ou nitrile sont recommandes. Laver les vêtements contaminés avant une nouvelle utilisation.

Yeux: Lunettes de sécurité

Mesures d'hygiène: Lors de l'utilisation, ne pas manger, boire ou fumer.

9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

Aspect: Noir liquide

Odeur: Douce

pH: neutre

Point/intervalle d'ébullition: Pas d'information disponible

Point de fusion: Indéterminé

Point d'éclair: >95°C (200°F).

Risque d'explosion Tenir à l'écart de la chaleur et des sources d'ignition.

Pression de vapeur Indéterminé

Densité: 1.52

Solubilité: Indéterminé.

9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

Coefficient de partage (n-octanol/eau): Indéterminé
Densité de vapeur >1 (Air = 1)
Vitesse d'évaporation: Indéterminé
Teneur (%) en COV (composés organiques volatils) 0

10. STABILITE ET REACTIVITE

Stabilité Stable dans des conditions normales.
Conditions à éviter: Une chaleur excessive .
Matières à éviter: Oxydants forts, bases fortes, Acides
Produits de décomposition dangereux: Oxydes de carbone, oxydes d'azote (NOx), aldéhydes

11. INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

Composant	% en poids	DL50/orale/rat	DL50/cutanée/lapin	CL50/inhalatoire/rat	IARC Carcinogen
p,p'-Isopropylidènediphénol polymérisé avec le (chlorométhyl)oxirane 25068-38-6	50-70	11400 mg/kg			
calcaire 1317-65-3	5-20	>5000 mg/kg			
fer 7439-89-6	5-20	984 mg/kg			
silicium 7440-21-3	<5	3160 mg/kg			
1,3-bis(2,3-époxypropoxy)2,2-diméthylpropane 17557-23-2	<5	4500 mg/kg			
dioxyde préparé de silicium, synthétique, libre cristallin 67762-90-7	<5	>5,000 mg/kg			
quartz (SiO ₂) 14808-60-7	0.1-1.0	500 mg/kg			Group 1; Monograph 68, 1997

Effets locaux

Irritation de la peau: Peut causer des irritations de la peau et/ou dermatites. Peut provoquer une réaction allergique de la peau.
Irritation des yeux: Le liquide, les aérosols et les vapeurs de ce produit irritent et peuvent provoquer des douleurs, des larmes, des rougeurs et des gonflements, accompagnés par une sensation de picotement ou une sensation de sable dans les yeux.
Inhalation: Peut irriter le système respiratoire.
Ingestion: Irrite la bouche, la gorge et l'estomac.
Sensibilisation: Peut provoquer la sensibilisation des sujets prédisposés par contact avec la peau.
Toxicité chronique: Aucun raisonnement prévisible.

Effets spécifiques

effets cancérogènes: Aucun raisonnement prévisible
effets mutagènes Aucun raisonnement prévisible.
Toxicité reproductrice Aucun raisonnement prévisible
Effets sur l'organe-cible: Yeux, Peau, Le système respiratoire

12. INFORMATIONS ECOLOGIQUES

Écotoxicité: Toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique

13. CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION

Déchets de résidus: Selon le code européen des déchets (CED) le code de déchet n'est pas relatif au produit lui-même mais à son application. Le code de déchet doit être attribué par l'utilisateur, selon l'application du produit.

13. CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION

RoHS/WEEE: Ce produit est en conformité avec la directive européenne 2011/65/UE Restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS) et Directive européenne 2002/96/CE Restriction sur les équipements électriques et électroniques (DEEE).

14. INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

IATA (Air)

Nom d'expédition: Non réglementé
Classe de danger: Non applicable
UN/ID No: Non applicable

IMDG

Nom d'expédition: Matière dangereuse du point de vue de l'environnement, liquide, n.s.a
Classe de danger: Classe 9
UN/ID No: UN 3082
Polluant marin: Yes

ADR/RID

Nom d'expédition: Matière dangereuse du point de vue de l'environnement, liquide, n.s.a
Classe de danger: Classe 9, PGIII
UN/ID No: UN 3082
ADR/RID: Quantité Limitée; LQ7

15. INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

Le produit est classé conformément à l'Annexe VI de la Directive 67/548/CEE.

Contient des composés époxydiques. Voir les informations transmises par le fabricant.

Indication de danger: Xi - Irritant, N - Dangereux pour l'environnement

Identification des composants sur l'étiquette de danger:

Les résines époxy avec un poids moléculaire moyen de moins de 700 peuvent provoquer une sensibilisation

Phrase(s) de risque

R36/38 - Irritant pour les yeux et la peau

R43 - Peut entraîner une sensibilisation par contact avec la peau

R51/53 - Toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique

Phrase(s) de sécurité

S 2 - Conserver hors de la portée des enfants

S24/25 - Éviter le contact avec la peau et les yeux

S26 - En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste

S36/37 - Porter un vêtement de protection et des gants appropriés

S61 - Éviter le rejet dans l'environnement. Consulter les instructions spéciales/la fiche de données de sécurité

16. AUTRES INFORMATIONS

Texte des phrases R mentionnées sous l'article 3:

R38 - Irritant pour la peau.

R43 - Peut entraîner une sensibilisation par contact avec la peau.

R36/38 - Irritant pour les yeux et la peau.

R51/53 - Toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.

Nom du produit: 84109 PERMA POXY 4 MIN MULTI-METAL
EPOXY PART 1 25 ML

Numéro: PTX202005B

Préparé par: Denise Boyd, Manager-
Environmental, Health & Safety

Société: ITW Permatex 10 Columbus
Blvd. Hartford, CT USA 06106

Téléphone: 877-376-2839

E-mail: mail@permatex.com

Date de révision: avril 12, 2013

Numéro de révision: 6

ITW Permatex
10 Columbus Blvd.
Hartford, CT 06106 USA
Telephone: 1-87-Permatex
(877) 376-2839
Emergency: 800-255-3924 (ChemTel)
International Emergency: 00+ 1+ 813-248-0585

FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

1. IDENTIFICATION DE LA MÉLANGE

Identificateur du produit :	84109 PERMA POXY 4 MIN MULTI-METAL EPOXY PART 2 25ML
Utilisation recommandée:	Agent de réticulation
Item Number:	PTX203008B

2. IDENTIFICATION DES DANGERS

Classification et étiquetage conformément à la Directive 1999/45/CE

Xn



Dangers les plus importants: Nocif par inhalation. Irritant pour les yeux et la peau. Peut provoquer une réaction allergique de la peau.

Classification et étiquetage conformément à la (CLP) No.-CE 1272/2008



Classification:

Toxicité aiguë par inhalation, Catégorie 4
Irritation des yeux, Catégorie 2A
Sensibilisation cutanée, Catégorie 1

Déclarations de risque:

Attention
Nocif par inhalation
Provoque une sévère irritation des yeux
Peut provoquer une réaction allergique de la peau

Précautions pour une manipulation sans danger:

Conserver hors de la portée des enfants
Eviter de respirer les vapeurs ou le brouillard
Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé
Porter des gants/vêtements de protection et un équipement de protection des yeux/du visage
Laver soigneusement après manipulation
Les tenues de travail contaminées doivent être conservées au poste de travail

3. COMPOSITION/INFORMATION SUR LES COMPOSANTS

Composant	% en poids	CE-No.	EU Classification 67/548/CEE	Classification (SGH))
mercaptan amine (mélange)	40-70	indéterminé	Xn:R20 Xi:R43 Xi:R36-38	Acute Tox. 4 Eye Irrit. 2A Skin Sens. 1
calcaire 1317-65-3	20-40	215-279-6	Aucun(e)	Aucun(e)
dioxyde de silicium, synthétique, libre cristallin 67762-90-7	<5	indéterminé	Aucun(e)	Aucun(e)
quartz (SiO ₂) 14808-60-7	0.1-1.0	238-878-4	Aucun(e)	Aucun(e)

4. PREMIERS SECOURS

Conseils généraux:

Inhalation:

Contact avec la peau:

Contact avec les yeux:

Ingestion:

Protection pour les secouristes:

Avis aux médecins:

En cas de malaise consulter un médecin (si possible lui montrer l'étiquette).
Amener la victime à l'air libre en cas d'inhalation des vapeurs. Appeler un médecin.
Laver avec de l'eau et du savon. Si l'irritation de la peau persiste, appeler un médecin. Laver les vêtements contaminés avant une nouvelle utilisation.
En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste.
En cas d'ingestion, ne pas faire vomir - consulter un médecin. Ne jamais rien faire avaler à une personne inconsciente.
Utiliser un équipement de protection individuelle. Éviter le contact avec la peau, les yeux et les vêtements.
Traiter de façon symptomatique.

5. MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

Moyen d'extinction approprié:

Moyen d'extinction à ne pas utiliser pour des raisons de sécurité

Instructions spéciales concernant la protection et l'hygiène

Équipements spéciaux pour la protection des intervenants:

Dioxyde de carbone (CO₂), Poudre d'extinction, Mousse
Aucun raisonnablement prévisible

La décomposition par la chaleur peut provoquer le dégagement de gaz et de vapeurs irritants.
Utiliser un équipement de protection individuelle. Éviter le contact avec la peau et les yeux.

6. MESURES À PRENDRE EN CAS DE DISPERSION ACCIDENTELLE

Précautions individuelles:

Précautions pour la protection de l'environnement:

Méthodes de nettoyage:

Pour toute information complémentaire sur le traitement, voir les sections 7, 8 et 11 de cette fiche de données de sécurité.

Ne pas déverser dans des eaux de surface ou dans les égouts.

Assurer une ventilation adéquate. Absorber l'écoulement avec un matériau inerte (p.e. sable sec ou terre), puis mettre dans un conteneur pour déchets chimiques.

7. MANIPULATION ET STOCKAGE

Précautions pour la manipulation sans danger: Eviter de respirer les vapeurs ou le brouillard. Éviter le contact avec la peau et les yeux. Laver soigneusement après manipulation. Laver les vêtements contaminés avant réutilisation.

Stockage: Stocker dans un endroit frais/bien ventilé..

8. CONTROLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

Composant	ACGIH; TLV-TWA	L'Allemagne MAK; TWA	Le Royaume Uni WEL; TWA	La Finlande OEL; HTP
mercaptan amine (mélange)	N'est pas listée	N'est pas listée	N'est pas listée	N'est pas listée
calcaire 1317-65-3	N'est pas listée	N'est pas listée	10 mg/m ³	N'est pas listée
bioxyde prepare de silicium, synthetique, libre cristallin 67762-90-7	10 mg/m ³	N'est pas listée	N'est pas listée	N'est pas listée
quartz (SiO ₂) 14808-60-7	0.025 mg/m ³	N'est pas listée	N'est pas listée	N'est pas listée

Ventilation: Lorsque raisonnablement faisable, ceci devrait se faire par aspiration aux postes de travail et une extraction générale convenable.

Protection respiratoire: Un respirateur approuvé (par ex. NIOSH, etc) doit être porté lorsque les expositions sont prévues d excéder les limites appropriées.

Peau: Les gants de neoprene ou nitrile sont recommandes. Laver les vêtements contaminés avant une nouvelle utilisation.

Yeux: Lunettes de sécurité

Mesures d'hygiène: Lors de l'utilisation, ne pas manger, boire ou fumer.

9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

Aspect: Jaune liquide
Odeur: Mercaptan
pH: 9.5 (5% solution aqueuse)
Point/intervalle d'ébullition: Pas d'information disponible
Point de fusion: Indéterminé
Point d'éclair: >95°C (200°F).
Risque d'explosion: Aucun raisonnablement prévisible.
Pression de vapeur: <1 mmHg
Densité: 1.13
Solubilité: Négligeable
Coefficient de partage (n-octanol/eau): Indéterminé
Densité de vapeur: Indéterminé
Vitesse d'évaporation: Indéterminé
Teneur (%) en COV (composés organiques volatils) 0

10. STABILITE ET REACTIVITE

Stabilité Stable dans des conditions normales.
Conditions à éviter: Une chaleur excessive .
Matières à éviter: Oxydants forts, amines, Acides, nitrites , peroxydes
Produits de décomposition dangereux: Oxydes de carbone, oxydes d'azote (NO_x), Oxydes de soufre, amines, Ammoniac

11. INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

Composant	% en poids	DL50/orale/rat	DL50/cutanée/lapin	CL50/inhalatoire/rat	IARC Carcinogen
mercaptan amine (mélange)	40-70	>2,000 mg/kg			
calcaire 1317-65-3	20-40	>5000 mg/kg			

11. INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

Composant	% en poids	DL50/orale/rat	DL50/cutanée/lapin	CL50/inhalatoire/rat	IARC Carcinogen
bioxyde prepare de silicium, synthetique, libre cristallin 67762-90-7	<5	>5,000 mg/kg			
quartz (SiO2) 14808-60-7	0.1-1.0	500 mg/kg			Group 1; Monograph 68, 1997

Effets locaux

Irritation de la peau:

Peut causer des irritations de la peau et/ou dermatites. Peut provoquer une réaction allergique de la peau.

Irritation des yeux:

Le liquide, les aérosols et les vapeurs de ce produit irritent et peuvent provoquer des douleurs, des larmes, des rougeurs et des gonflements, accompagnés par une sensation de picotement ou une sensation de sable dans les yeux.

Inhalation:

Nocif par inhalation. L'inhalation de produits de décomposition peut entraîner de problèmes de santé.

Ingestion:

Irrite la bouche, la gorge et l'estomac.

Sensibilisation:

Peut provoquer la sensibilisation des sujets prédisposés par contact avec la peau.

Toxicité chronique:

Risque présumé d'effets graves en cas d'expositions répétées ou prolongées par inhalation.

Effets spécifiques

effets cancérogènes:

Aucun raisonnablement prévisible

effets mutagènes

Aucun raisonnablement prévisible.

Toxicité reproductrice

Aucun raisonnablement prévisible

Effets sur l'organe-cible:

Peau, Yeux, Le système respiratoire

12. INFORMATIONS ECOLOGIQUES

Écotoxicité: Pas d'information disponible

13. CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION

Déchets de résidus:

Selon le code européen des déchets (CED) le code de déchet n'est pas relatif au produit lui-même mais à son application. Le code de déchet doit être attribué par l'utilisateur, selon l'application du produit.

RoHS/WEEE:

Ce produit est en conformité avec la directive européenne 2011/65/UE Restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS) et Directive européenne 2002/96/CE Restriction sur les équipements électriques et électroniques (DEEE).

14. INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

IATA (Air)

Nom d'expédition: Non réglementé

Classe de danger: Non applicable

UN/ID No: Non applicable

IMDG

Nom d'expédition: Non réglementé

Classe de danger: Non applicable

UN/ID No: Non applicable

Polluant marin: aucun(e)

ADR/RID

Nom d'expédition: Non réglementé

Classe de danger: Non applicable

UN/ID No: aucun(e)

15. INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

Le produit est classé conformément à l'Annexe VI de la Directive 67/548/CEE.

Indication de danger: Xn - Nocif

Nom du produit: 84109 PERMA POXY 4 MIN MULTI-METAL
EPOXY PART 2 25ML

Numéro: PTX203008B

Identification des composants sur l'étiquette de danger:
Mercaptan

Phrase(s) de risque

R20 - Nocif par inhalation

R36/38 - Irritant pour les yeux et la peau

R43 - Peut entraîner une sensibilisation par contact avec la peau

Phrase(s) de sécurité

S 2 - Conserver hors de la portée des enfants

S24 - Éviter le contact avec la peau

S26 - En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste

S36/37 - Porter un vêtement de protection et des gants appropriés

S51 - Utiliser seulement dans des zones bien ventilées

16. AUTRES INFORMATIONS

Texte des phrases R mentionnées sous l'article 3:

R20 - Nocif par inhalation.

R43 - Peut entraîner une sensibilisation par contact avec la peau.

R36/38 - Irritant pour les yeux et la peau.

Préparé par: Denise Boyd, Manager-
Environmental, Health & Safety

Société: ITW Permatex 10 Columbus
Blvd. Hartford, CT USA 06106

Téléphone: 877-376-2839

E-mail: mail@permatex.com

Date de révision: avril 12, 2013

Numéro de révision: 8

ITW Permatex
10 Columbus Blvd.
Hartford, CT 06106 USA
Telephone: 1-87-Permatex
(877) 376-2839
Emergency: 800-255-3924 (ChemTel)
International Emergency: 00+ 1+ 813-248-0585

SCHEDA DI SICUREZZA

1. IDENTIFICAZIONE DELLA MISCELA

Identificatore del prodotto: 84109 PERMA POXY 4 MIN MULTI-METAL EPOXY PART 1 25 ML
Utilizzi raccomandati: Resina epossidica
Item Number: PTX202005B

2. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

Classificazione ed etichettatura secondo la direttiva 1999/45/CE



Maggiori pericoli:

Irritante per gli occhi e la pelle. Può provocare una reazione di allergia cutanea.
Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

Classificazione ed etichettatura secondo la (CLP) No.CE 1272/2008



Classificazione:

Irritante per la pelle, Categoria 2
Irritante per gli occhi, Categoria 2A
Sensibilizzazione della pelle, Categoria 1
Tossicità cronica per l'ambiente acquatico, Categoria 2

Asserzioni di rischio:

Avvertimento
Provoca irritazione della pelle
Causes serious eye irritation
Può provocare una reazione di allergia cutanea
Tossico per gli organismi acquatici con effetti durevoli nel tempo

**Nome del
prodotto:**

84109 PERMA POXY 4 MIN MULTI-METAL
EPOXY PART 1 25 ML

No: PTX202005B

Precauzioni per manipolazione sicura:

Tenere fuori dalla portata dei bambini
Non respirare vapori o nebbie
Indossare guanti/indumenti protettivi e protezione per gli occhi/il viso
Lavare accuratamente dopo la manipolazione
Indumenti da lavoro contaminati non si dovrebbero trasferire al di fuori
del posto di lavoro
Evitare la dispersione nell'ambiente

Altre Informazioni:

Contiene composti epossidici. Si vedano le
avvertenze del fabbricante

3. COMPOSIZIONE/INFORMAZIONE SUGLI INGREDIENTI

Componenti	% in peso	No. CE	Classificazione 67/548/CEE	Classificazione (GHS)
bisfenolo A resina epossidica 25068-38-6	50-70	500-033-5	Xi; R36/38 R43 N; R51-53	Skin Irrit. 2 Eye Irrit. 2 Skin Sens. 1 Aquatic Chronic 2
calcare 1317-65-3	5-20	215-279-6	Nessuno(a)	Nessuno(a)
ferro 7439-89-6	5-20	231-096-4	Nessuno(a)	Flam.Sol. 1 Self-heat 1
silicio 7440-21-3	<5	231-130-8	Nessuno(a)	Nessuno(a)
1,3-bis(2,3-epossipropossi)-2,2- dimetilpropano 17557-23-2	<5	241-536-7	R43 Xi;R38	Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1
diossido trattato del silicone, synthetic, libero cristallino 67762-90-7	<5	non determinato	Nessuno(a)	Nessuno(a)
elastomer ha modificato l'etere di diglycidyl 68909-14-8	<5	non determinato	Nessuno(a)	Nessuno(a)
quarzo (SiO2) 14808-60-7	0.1-1.0	238-878-4	Nessuno(a)	Nessuno(a)

4. MISURE DI PRONTO SOCCORSO

Informazione generale:

In caso di malessere consultare il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

Inalazione:

Portare all'aria aperta in caso di inalazione accidentale di vapori. Chiamare un medico.

Contatto con la pelle:

Lavare con sapone ed acqua. Se l'irritazione cutanea persiste, chiamare un medico. Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli.

Contatto con gli occhi:

In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.

Ingestione:

Se ingoiato, non indurre il vomito - chiedere un parere medico. Non somministrare alcunchè a persone svenute.

Protezione dei soccorritori:

Usare i dispositivi di protezione individuali. Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.

5. MISURE ANTINCENDIO

Mezzi di estinzione appropriati:

Aanidride carbonica (CO2), polvere chimica, schiuma

Mezzi di estinzione che non devono essere usati per ragioni di sicurezza

Nessuna ragionevolmente prevedibile

Istruzioni speciali per la protezione e l'igiene

La decomposizione termica può portare al rilascio di gas e vapori irritanti.

Sistemi di protezione speciali per i vigili del fuoco:

Evitare il contatto con la pelle e gli occhi. Usare i dispositivi di protezione individuali.

6. PROVVEDIMENTI IN CASO DI DISPERSIONE ACCIDENTALE

Precauzioni per le persone: Per ulteriori informazioni sul trattamento vedere sezioni 7,8 e 11 di questa Scheda di Sicurezza.

Precauzioni ambientali: Non scaricare il flusso di lavaggio in acque libere o in sistemi fognari sanitari. Raccogliere la fuoriuscita.

Metodi di pulizia: Prevedere una ventilazione adeguata. Assorbire quanto riversato con del materiale inerte (ad es. Sabbia o terra) e porre in seguito in un contenitore di rifiuti chimici.

7. MANIPOLAZIONE E IMMACAZZINAMENTO

Consigli per l'utilizzo sicuro: Non respirare vapori o nebbie. Evitare il contatto con la pelle e gli occhi. Lavare accuratamente dopo la manipolazione. Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli.

Immagazzinamento: Immagazzinare in luogo asciutto/ben ventilato.

8. CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE

Componenti	ACGIH; TLV-TWA	la Germania MAK; TWA	Il Regno Unito WEL; TWA	la Finlandia OEL; HTP
bisfenolo A resina epossidica 25068-38-6	Non listato	Non listato	Non listato	Non listato
calcare 1317-65-3	Non listato	Non listato	10 mg/m ³	Non listato
ferro 7439-89-6	Non listato	Non listato	Non listato	Non listato
silicio 7440-21-3	Non listato	Non listato	10 mg/m ³	Non listato
1,3-bis(2,3-epossipropossi)-2,2-dimetilpropano 17557-23-2	Non listato	Non listato	Non listato	Non listato
diossido trattato del silicone, synthetic, libero cristallino 67762-90-7	10 mg/m ³	Non listato	Non listato	Non listato
elastomer ha modificato l'etere di diglycidyl 68909-14-8	Non listato	Non listato	Non listato	Non listato
quarzo (SiO ₂) 14808-60-7	0.025 mg/m ³	Non listato	Non listato	Non listato

Ventilation: Ove possibile, installare fonti di aspirazione localizzata ed efficaci sistemi di ricambio d'aria generale.

Protezione respiratoria: Un vapori organici approvato respiratore deve essere indossato quando si prevede che l'esposizione superi i limiti applicabili.

Pelle: I guanti di neoprene o nitrile sono raccomandati. Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli.

Occhi: Occhiali di sicurezza.

Misure di igiene: Durante l'utilizzo, non mangiare, bere o fumare.

9. PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

Aspetto: Nero liquido

Odore: Leggero

pH: neutro

Punto di ebollizione/intervallo: Nessuna informazione disponibile

Punto di fusione: Non determinato

Punto di infiammabilità: >95°C (200°F).

Rischio di esplosione Tenere lontano da fonti di calore e altre cause d'incendio.

Pressione di vapore Non determinato

Densità: 1.52

Solubilità: Non determinato.

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua: Non determinato

9. PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

Densità di vapore >1 (Aria = 1)
Tasso di evaporazione: Non determinato
Tenore di VOC (composti organici volatili) 0

10. STABILITÀ E REATTIVITÀ

Stabilità Stabile in condizioni normali.
Condizioni da evitare: Il calore eccessivo.
Materiali da evitare: Agenti ossidanti forti, basi forti, Acidi
Prodotti di decomposizione pericolosi: Ossidi di carbonio, ossidi di azoto (NOx), aldeidi

11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

Componenti	% in peso	DL50/orale/su ratto	DL50/cutanea/su coniglio	LC50/inalazione/su ratto	IARC Carcinogen
bisfenolo A resina epossidica 25068-38-6	50-70	11400 mg/kg			
calcare 1317-65-3	5-20	>5000 mg/kg			
ferro 7439-89-6	5-20	984 mg/kg			
silicio 7440-21-3	<5	3160 mg/kg			
1,3-bis(2,3-epossipropossi)-2,2-dimetilpropano 17557-23-2	<5	4500 mg/kg			
diossido trattato del silicone, synthetic, libero cristallino 67762-90-7	<5	>5,000 mg/kg			
quarzo (SiO ₂) 14808-60-7	0.1-1.0	500 mg/kg			Group 1; Monograph 68, 1997

Effetti locali

Irritante per la pelle: Può causare irritazione alla pelle e/o dermatiti. Può provocare una reazione di allergia cutanea.
Irritante per gli occhi: Questo prodotto che sia sotto forma liquida, aerosol o vapore, può provocare dolori, lacerazioni e gonfiori in concomitanza ad una sensazione pungente e/o un'impressione che vi sia della polvere finissima negli occhi.
Inalazione: Può causare irritazione alle vie respiratorie.
Ingestione: Irritante per la bocca, la gola e lo stomaco.
Sensibilizzazione: Può causare sensibilizzazione in soggetti predisposti attraverso il contatto con la pelle.
Tossicità cronica: Nessuna ragionevolmente prevedibile.

Effetti specifici

effetti cancerogeni: Nessuna ragionevolmente prevedibile
effetti mutageni: Nessuna ragionevolmente prevedibile
Tossicità riproduttiva: Nessuna ragionevolmente prevedibile
Effetti di una sostanza su un organo prestabilito: Occhi, Pelle, Sistema respiratorio

12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE

Ecotossicità: Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico

13. OSSERVAZIONI SULLO SMALTIMENTO

Rifiuto da scarto di prodotto: Secondo il catalogo europeo dei rifiuti, i codici dei rifiuti non sono specifici al prodotto, ma specifici all'applicazione. I codici dei rifiuti devono essere assegnati dall'utilizzatore in base all'applicazione che è stata fatta di questo prodotto.

13. OSSERVAZIONI SULLO SMALTIMENTO

RoHS/WEEE: Questo prodotto è conforme alla Direttiva 2011/65/UE restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS) e la direttiva 2002/96/CE sulla restrizione UE di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), UE.

14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

IATA (Air)

Nome di spedizione appropriato: Non regolamentato

Classe di pericolo: Non applicabile

UN/ID No: Non applicabile

IMDG

Nome di spedizione appropriato: Materia pericolosa per l'ambiente, liquida, n.a.s

Classe di pericolo: Classe 9

UN/ID No: UN 3082

Inquinante marino: Sì

ADR/RID

Nome di spedizione appropriato: Materia pericolosa per l'ambiente, liquida, n.a.s

Classe di pericolo: Classe 9, PGIII

UN/ID No: UN 3082

ADR/RID: Quantita Limitate; LQ7

15. INFORMAZIONI SULLA NORMATIVA

Il prodotto è classificato conformemente all'appendice VI delle direttive 67/548/CEE.

Contiene composti epossidici. Si vedano le avvertenze del fabbricante.

Indicazione di pericolo: Xi - Irritante, N - Pericoloso per l'ambiente

Nomi degli ingredienti dati sull'etichetta di avvertenza:

Le resine epossidiche con peso medio molecolare inferiore a 700 possono causare sensibilizzazione

Fraasi "R"

R36/38 - Irritante per gli occhi e la pelle

R43 - Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle

R51/53 - Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico

Fraasi "S"

S 2 - Conservare fuori della portata dei bambini

S24/25 - Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle

S26 - In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico

S36/37 - Usare indumenti protettivi e guanti adatti

S61 - Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali /Schede informative in materia di sicurezza

16. ALTRE INFORMAZIONI

Testo de fraasi R menzionati nella Sezione 3:

R38 - Irritante per la pelle.

R43 - Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

R36/38 - Irritante per gli occhi e la pelle.

R51/53 - Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

**Nome del
prodotto:**

84109 PERMA POXY 4 MIN MULTI-METAL
EPOXY PART 1 25 ML

No: PTX202005B

**Preparato
da:**

Denise Boyd, Manager-
Environmental, Health & Safety

Società:

ITW Permatex 10 Columbus
Blvd. Hartford, CT USA 06106

Telefono:

877-376-2839

E-mail:

mail@permatex.com

Data di revisione: aprile 12, 2013

Numero di revisione: 6

ITW Permatex
10 Columbus Blvd.
Hartford, CT 06106 USA
Telephone: 1-87-Permatex
(877) 376-2839
Emergency: 800-255-3924 (ChemTel)
International Emergency: 00+ 1+ 813-248-0585

SCHEDA DI SICUREZZA

1. IDENTIFICAZIONE DELLA MISCELA

Identificatore del prodotto: 84109 PERMA POXY 4 MIN MULTI-METAL EPOXY PART 2 25ML
Utilizzi raccomandati: Accelerante di vulcanizzazione
Item Number: PTX203008B

2. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

Classificazione ed etichettatura secondo la direttiva 1999/45/CE

Xn



Maggiori pericoli: Nocivo per inalazione. Irritante per gli occhi e la pelle. Può provocare una reazione di allergia cutanea.

Classificazione ed etichettatura secondo la (CLP) No.CE 1272/2008



Classificazione:

Tossicità acuta per via inalatoria, Categoria 4
Irritante per gli occhi, Categoria 2A
Sensibilizzazione della pelle, Categoria 1

Asserzioni di rischio:

Avvertimento
Nocivo se inalato
Causes serious eye irritation
Può provocare una reazione di allergia cutanea

Precauzioni per manipolazione sicura:

Tenere fuori dalla portata dei bambini
Non respirare vapori o nebbie
Usare solamente all'aperto o in luogo ben ventilato
Indossare guanti/indumenti protettivi e protezione per gli occhi/il viso
Lavare accuratamente dopo la manipolazione
Indumenti da lavoro contaminati non si dovrebbero trasferire al di fuori del posto di lavoro

3. COMPOSIZIONE/INFORMAZIONE SUGLI INGREDIENTI

Componenti	% in peso	No. CE	Classificazione 67/548/CEE	Classificazione (GHS)
mercaptano ammina	40-70	non determinato	Xn:R20 Xi:R43 Xi:R36-38	Acute Tox. 4 Eye Irrit. 2A Skin Sens. 1
calcare 1317-65-3	20-40	215-279-6	Nessuno(a)	Nessuno(a)
diossido trattato del silicone, synthetic, libero cristallino 67762-90-7	<5	non determinato	Nessuno(a)	Nessuno(a)
quarzo (SiO ₂) 14808-60-7	0.1-1.0	238-878-4	Nessuno(a)	Nessuno(a)

4. MISURE DI PRONTO SOCCORSO

Informazione generale:	In caso di malessere consultare il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).
Inalazione:	Portare all'aria aperta in caso di inalazione accidentale di vapori. Chiamare un medico.
Contatto con la pelle:	Lavare con sapone ed acqua. Se l'irritazione cutanea persiste, chiamare un medico. Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli.
Contatto con gli occhi:	In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.
Ingestione:	Se ingoiato, non indurre il vomito - chiedere un parere medico. Non somministrare alcunchè a persone svenute.
Protezione dei soccorritori:	Usare i dispositivi di protezione individuali. Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.
Note per il medico:	Il trattamento dovrebbe essere diretto ad assorbimento evitante, amministrando verso i sintomi (se accadano) e fornendo la terapia di appoggio.

5. MISURE ANTINCENDIO

Mezzi di estinzione appropriati:	Aanidride carbonica (CO ₂), polvere chimica, schiuma
Mezzi di estinzione che non devono essere usati per ragioni di sicurezza	Nessuna ragionevolmente prevedibile
Istruzioni speciali per la protezione e l'igiene	La decomposizione termica può portare al rilascio di gas e vapori irritanti.
Sistemi di protezione speciali per i vigili del fuoco:	Usare i dispositivi di protezione individuali. Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.

6. PROVVEDIMENTI IN CASO DI DISPERSIONE ACCIDENTALE

Precauzioni per le persone:	Per ulteriori informazioni sul trattamento vedere sezioni 7,8 e 11 di questa Scheda di Sicurezza.
Precauzioni ambientali:	Non scaricare il flusso di lavaggio in acque libere o in sistemi fognari sanitari.
Metodi di pulizia:	Prevedere una ventilazione adeguata. Assorbire quanto riversato con del materiale inerte (ad es. Sabbia o terra) e porre in seguito in un contenitore di rifiuti chimici.

7. MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

Consigli per l'utilizzo sicuro:	Non respirare vapori o nebbie. Evitare il contatto con la pelle e gli occhi. Lavare accuratamente dopo la manipolazione. Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli.
Immagazzinamento:	Immagazzinare in luogo asciutto/ben ventilato.

8. CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE

Componenti	ACGIH; TLV-TWA	la Germania MAK; TWA	Il Regno Unito WEL; TWA	la Finlandia OEL; HTP
mercaptano ammina	Non listato	Non listato	Non listato	Non listato

8. CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE

Componenti	ACGIH; TLV-TWA	la Germania MAK; TWA	Il Regno Unito WEL; TWA	la Finlandia OEL; HTP
calcare 1317-65-3	Non listato	Non listato	10 mg/m ³	Non listato
diossido trattato del silicone, synthetic, libero cristallino 67762-90-7	10 mg/m ³	Non listato	Non listato	Non listato
quarzo (SiO ₂) 14808-60-7	0.025 mg/m ³	Non listato	Non listato	Non listato

Ventilation:	Ove possibile, installare fonti di aspirazione localizzata ed efficaci sistemi di ricambio d'aria generale.
Protezione respiratoria:	Un vapori organici approvato respiratore deve essere indossato quando si prevede che l'esposizione superi i limiti applicabili.
Pelle:	I guanti di neoprene o nitrile sono raccomandati. Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli.
Occhi:	Occhiali di sicurezza.
Misure di igiene:	Durante l'utilizzo, non mangiare, bere o fumare.

9. PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

Aspetto:	Giallo liquido
Odore:	Mercaptani
pH:	9.5 (5% slurry in water)
Punto di ebollizione/intervallo:	Nessuna informazione disponibile
Punto di fusione:	Non determinato
Punto di infiammabilità:	>95°C (200°F).
Rischio di esplosione	Nessuna ragionevolmente prevedibile.
Pressione di vapore	<1 mmHg
Densità:	1.13
Solubilità:	trascurabile
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:	Non determinato
Densità di vapore	Non determinato
Tasso di evaporazione:	Non determinato
Tenore di VOC (composti organici0 volatili)	

10. STABILITÀ E REATTIVITÀ

Stabilità	Stabile in condizioni normali.
Condizioni da evitare:	Il calore eccessivo.
Materiali da evitare:	Agenti ossidanti forti, ammine, Acidi, nitriti , perossidi
Prodotti di decomposizione pericolosi:	Ossidi di carbonio, ossidi di azoto (NOx), Ossidi di zolfo, ammine, Ammoniaca

11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

Componenti	% in peso	DL50/orale/su ratto	DL50/cutanea/su coniglio	LC50/inalazione/su ratto	IARC Carcinogen
mercaptano ammina	40-70	>2,000 mg/kg			
calcare 1317-65-3	20-40	>5000 mg/kg			
diossido trattato del silicone, synthetic, libero cristallino 67762-90-7	<5	>5,000 mg/kg			
quarzo (SiO ₂) 14808-60-7	0.1-1.0	500 mg/kg			Group 1; Monograph 68, 1997

Effetti locali

Irritante per la pelle:	Può causare irritazione alla pelle e/o dermatiti. Può provocare una reazione di allergia cutanea.
Irritante per gli occhi:	Questo prodotto che sia sotto forma liquida, aerosol o vapore, può provocare dolori, lacerazioni e gonfiori in concomitanza ad una sensazione pungente e/o un'impressione che vi sia della polvere finissima negli occhi.
Inalazione:	Nocivo per inalazione. L'inalazione di prodotti di decomposizione può causare danni alla salute.
Ingestione:	Irritante per la bocca, la gola e lo stomaco.
Sensibilizzazione:	Può causare sensibilizzazione in soggetti predisposti attraverso il contatto con la pelle.
Tossicità cronica:	Può essere dannoso per gli organi in seguito ad esposizione prolungata o ripetuta se inalato.

Effetti specifici

effetti cancerogeni:	Nessuna ragionevolmente prevedibile
effetti mutageni	Nessuna ragionevolmente prevedibile.
Tossicità riproduttiva	Nessuna ragionevolmente prevedibile
Effetti di una sostanza su un organo prestabilito:	Pelle, Occhi, Sistema respiratorio

12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE

Ecotossicità:	Nessuna informazione disponibile
----------------------	----------------------------------

13. OSSERVAZIONI SULLO SMALTIMENTO

Rifiuto da scarto di prodotto:	Secondo il catalogo europeo dei rifiuti, i codici dei rifiuti non sono specifici al prodotto, ma specifici all'applicazione. I codici dei rifiuti devono essere assegnati dall'utilizzatore in base all'applicazione che è stata fatta di questo prodotto.
RoHS/WEEE:	Questo prodotto è conforme alla Direttiva 2011/65/UE restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS) e la direttiva 2002/96/CE sulla restrizione UE di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), UE.

14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

IATA (Air)

Nome di spedizione appropriato:	Non regolamentato
Classe di pericolo:	Non applicabile
UN/ID No:	Non applicabile

IMDG

Nome di spedizione appropriato:	Non regolamentato
Classe di pericolo:	Non applicabile
UN/ID No:	Non applicabile
Inquinante marino:	nessuno(a)

ADR/RID

Nome di spedizione appropriato:	Non regolamentato
Classe di pericolo:	Non applicabile
UN/ID No:	nessuno(a)

15. INFORMAZIONI SULLA NORMATIVA

Il prodotto è classificato conformemente all'appendice VI delle direttive 67/548/CEE.

Indicazione di pericolo: Xn - Nocivo

Nomi degli ingredienti dati sull'etichetta di avvertenza:

mercaptano ammina

Nome del prodotto: 84109 PERMA POXY 4 MIN MULTI-METAL
EPOXY PART 2 25ML

No: PTX203008B

Fraasi "R"

R20 - Nocivo per inalazione

R36/38 - Irritante per gli occhi e la pelle

R43 - Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle

Fraasi "S"

S 2 - Conservare fuori della portata dei bambini

S24 - Evitare il contatto con la pelle

S26 - In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico

S36/37 - Usare indumenti protettivi e guanti adatti

S51 - Usare soltanto in luogo ben ventilato

16. ALTRE INFORMAZIONI

Testo de frasi R menzionati nella Sezione 3:

R20 - Nocivo per inalazione.

R43 - Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

R36/38 - Irritante per gli occhi e la pelle.

Preparato da: Denise Boyd, Manager-
Environmental, Health & Safety
Società: ITW Permatex 10 Columbus
Blvd. Hartford, CT USA 06106
Telefono: 877-376-2839
E-mail: mail@permatex.com

Data di revisione: aprile 12, 2013

Numero di revisione: 8